



SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXV]

MBABANE, Friday, April 24th., 1987.

[No. 514

CONTENTS

No.	Page
OBITUARY	252
ADVERTISEMENTS	253
<hr/>	
CONTENTS OF SUPPLEMENT	
PART C — LEGAL NOTICES	
27. The Central Bank of Swaziland Statement of Assets and Liabilities as at 28th February, 1987	S1

PUBLISHED BY AUTHORITY

OBITUARY

The Acting Commissioner of Prisons deeply regrets to announce the death of S/No. 1304 Corporal Henry Msibhose Simelane who died on the 8th April, 1987 after a long illness.

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HOLDEN AT MBABANE ON THE 3RD DAY OF APRIL, 1987 BEFORE THE HON. MR.

JUSTICE B. DUNN, A.J.

CIV. T. NO. 274/87

In the matter of:

SWAZILAND DEVELOPMENT & SAVINGS BANK (ALSO KNOWN
AS SWAZI BANK)

Petitioner

and

SWAZILAND MOTOR INVESTMENTS LTD t/a SWAZILAND BMW

Respondent

BEING: An Application;

WHEREUPON: Having heard Counsel for the Petitioner, there being no appearance by or on behalf of the Respondent;

IT IS ORDERED.

1. That the Company Swaziland Motor Investments Ltd. trading as Swaziland BMW be and is hereby provisionally wound up.
2. That PAUL MULINDWA—LUBEGA be appointed provisional Liquidator of the said Company with all the powers set out in section 127 (1) of the Companies Act. No. 7/1912 save that any powers to be exercised in terms of paragraphs (d), (h) and (j) of the said section shall be with the consent of the Master or leave of this Court pending the first meeting of Creditors of the Company duly convened under the provisions of the said Act.
3. That a Rule Nisi do issue calling upon all interested persons to show cause before this Court on the 8th May, 1987 at 9.30 a.m. why 1 and 2 above should not be made final and the costs of this petition should not be costs in the liquidation;
4. That this order be published twice in a Swaziland Newspaper on consecutive days and once in the Government Gazette and once in a Newspaper having a major circulation in the Republic of South Africa.

BY ORDER OF THE COURT
GIVEN UNDER MY HAND AND SEAL
OF THE COURT AT MBABANE THIS
3RD DAY OF APRIL, 1987.

REGISTRAR OF THE HIGH COURT

Y299 2x24.4.87

NOTICE

I Sicelo Mhlanga of Shiselweni hereby apply for change of Surname to Dlamini. The reason being that Mhlanga is my Uncle's Surname.

Any objections should be addressed to Sicelo Dlamini Box 171, Bhunya.

Y285 4x1.5.87

NOTICE

Notice is hereby given that I, Jabulani A. Maseko of Manzini region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mathonsi after the fourth publication of this Notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland and The Swazi Observer Newspapers, being two newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname Mathonsi is because Maseko is my Mother's Surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mathonsi should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

Jabulani A. Mathonsi
P.O. Box 330,
MBABANE.

Y302 4x8.5.87

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of: Deed of Transfer No. 4/1981 dated 6th January 1981 in favour of Esrom Mohamed Simelane (born on the 11th September 1949) in respect of

CERTAIN: Lot No. 1602, Mbabane Extension No. 12 situate in the urban area of Mbabane, District of Hhohho, Swaziland;

MEASURING: 2206 (Two Two Zero Six) Square metres;

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within Three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 15th day of APRIL 1987.

ROBINSON, BERTRAM & CO,
Attorneys for/ Applicant,
P.O. Box 24,
MBABANE.

Y314 2x1.5.87

NOTICE

**MALAGWANE PROPERTIES LIMITED
(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)**

Notice is hereby given in terms of Section 169, of the Companies Act 1912, that a General Meeting of Shareholders of Malagwane Properties Limited will be held at 119 Development House, Swazi Plaza, Mbabane at 10.00 a.m. on Wednesday 25 May 1987, for the purpose of considering the accounts of the liquidation.

24th April 1987.

B.J. WATKINS
Liquidator

Y312 24.4.87

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 910/1985

In the matter between:

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

SCAFFHIRE AGENCIES (PTY) LTD

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho outside the High Court of Swaziland at 2.15 p.m. on Friday the 15th day of May 1987.

CERTAIN: Lot No. 453 situate in Gilfillan Street in the Town of Mbabane, Hhohho District, Swaziland;

MEASURING: 5540 (Five Five Four Zero) square metres;

HELD: By the Mortgagor under Deed of Transfer No. 240/1984.

Improvements thereon consists of:

A single storey detached house comprising of an entrance hall, pantry, kitchen, laundry, Dining room, lounge, study, three bedrooms (m.e.s.) Bathroom and W.C. and two store rooms.

An outbuilding comprising of two garages, three servants/store rooms, Bathroom and W.C.

The Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court Building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Mbabane.

A substantial bond will be granted to an approved buyer on application to the Swaziland Building Society.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE THIS DAY OF MARCH 1987.

M.N. FAKUDZE

SHERIFF OF SWAZILAND

c/o THE REGISTRAR OF THE HIGH COURT

MBABANE.

Y315 24.4.87

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application by J. and J. Agencies of P.O. Box 1089, Manzini, Swaziland, for the grant of an Import/Export Licence at Plot No. 49, Fairview Township, Manzini District, to be conducted under the name and style of "J. AND J. AGENCIES" will be heard at the Regional Administrator's Office at Manzini on Tuesday 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Any objections thereto should be lodged with the applicant and with the undersigned, on or before 15th May, 1987.

Licensing Officer
P.O. Box 13,
MANZINI.

Y311 24.4.87

NOTICE

ESTATE LATE DANIEL P.M. SIMELANE ESTATE NO. 4298/84

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the first and final liquidation and distribution account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the Regional Administrator's Office, Mbabane for a period of twenty one days from the date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

P.R. DUNSEITH
Attorney for the Executrix
Lansdowne House
Post Street
P.O. Box 423,
MBABANE.

Y316 24.4.87

NOTICE

IN THE ESTATE OF THE LATE ELTON SPENCE BOWMAN

All creditors and persons interested ab intestato or otherwise in the abovementioned Estate are hereby called upon within 21 (Twenty One) days from the date hereof, to lodge in writing with the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane, Swaziland, the particulars of their claims against the said estate and their objections, if any, to the signing and sealing by him of the Letters of Executorship granted by the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, at Cape Town on the 27th day of January, 1987 to Northern Trust Company Limited as Executors Testamentary of the said Estate.

ROBINSON BERTRAM & COMPANY
Attorneys for Executors Testamentary,
P.O. Box 24,
MBABANE.

Y303 24.4.87

NOTICE

Notice is hereby given that an application by Rhine Jabulane Mthembu of P.O. Box 1134, Mbabane, for the grant of a General Dealer's Licence to be operated from Lot 54 Prince Arthur Street, Hlatikulu, under the style "FIKUJABULE" will be heard in the Regional Administrator's Office, Hlatikulu, on the 9th day of June, 1987.

Objections thereto, if any, must be lodged, in writing with the Regional Administrator, P.O. Box 21, Hlatikulu, as well as with the applicant's Attorneys, on or before the 9th June, 1987.

SAMUEL S. EARNSHAW & CO.
Applicant's Attorneys
6th Floor Dhlam'ubeka House
Cnr Walker & Tin Streets
P.O. Box 1134,
MBABANE.

Y310 24.4.87

NOTICE

TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application by Shoe Corp Shoe Stores Swaziland (Pty) Limited c/o Carlston and Company, P.O. Box 143, Manzini for a grant of a General Dealer Licence to operate the business on Farm No. 857 on Crown Land No. 166 situated in the Shiselweni District. The application will be heard on the 5th May, 1987 at the Regional Secretary Offices, Nhlangano at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the Applicant's Attorneys and the Regional Secretary, P.O. Box 8, Nhlangano not later than the 1st May, 1987.

Carlston and Company
New C.C.U. Building
Ngwane & Mahleka Streets
P.O. Box 143,
MANZINI.

Y313 24.4.87

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: SOLOMON BONGANI DLAMINI E28/87

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 1st May, 1987 at 10.30 a.m. for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court of Swaziland

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

Y305 24.4.87

NOTICES

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by Lola Mary Margaret Papadopolos of Box 793, Manzini for a grant of a Hairdressing salon Licence to operate at Plot No. 163 Big Bend under the style "LOLA'S HAIRDRESSING SALON" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mfanuzile Nkambule of Box 12, Luve for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Lubombo Region under the style "NTOKOZO" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Thabisile Matsenjwa of Box 368, Simunye for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Lubombo Region under the style "SUKU-MANI" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Moses B. Motsa of Box 13, Siteki for a grant of a Grocery Licence to operate at Plot No. 8 under the style "HOME GROCERY" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Moses B. Motsa of Box 13, Siteki for a grant of a Restaurant Licence to operate at Plot No. 8 under the style "HOME RESTAURANT" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Thembisile C. Dlamini of Box 316, Simunye for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Lubombo Region under the style "TICA-BANGELE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Christina S. Mbatha of Box 104, Siteki for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Lubombo Region under the style "KWAJA-BULA" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Ellina Zwane of Box 99, Siteki for a transfer of a General Dealer's Licence from Alson Zwane to her name to operate at Matsanjeni under the style "MJANENI TRADING STORE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by David Doctor Mamba of Box 549, Manzini for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Lubombo Region under the style "DAVID'S TRADERS" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Siteki, on Tuesday the 19th May 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Musa Madoda Sibandze of Box 45, Simunye for a grant of an Import and Export Licence to operate in Swaziland under the style "M.E.T. SERVICES" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Bheki Malaza of U.S.D.F. P/B Mlindazwe for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Lubombo Region under the style "THULASIZWE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Difference Lukhele of Box 7, Siteki for a grant of a Butchery Licence to operate at Rem 12 of Farm 182 Siteki under the style "SO-WETO" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th May, 1987 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing with the undersigned and the applicant on or before 4.00 p.m. the 15th May, 1987.

J.D. DLAMINI
Licencing Officer/Lubombo

Box 20,
SITEKI.
8.4.87.

Y306 24.4.87

NOTICES

TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by Busisiwe P. Thabede of Box 90, Motshane for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Ngwenya under the style "MAWA-NDLA". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Martin Nxumalo of Box 177, Lobamba for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "SIBU-SISIWE". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Solomon Motsa of Box 226, Lobamba for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "HOL-SUM". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by John William Burrow of Box 384, Ridge Street, Pretoria 0002 for a grant of an Agent of a Firm's Licence to operate in Swaziland under the style "SCRIPTO S.A. PTY LTD". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mater Dolorosa High School of Box 62, Mbabane for a grant of a Restaurant's Licence to operate at Mater Dolorosa High School under the style "TUCK SHOP". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mafutha N. Maseko of Box 219, Mhlambanyatsi for a grant of a Butchery's Licence to operate at Mhlambanyatsi under the style "JABAVU". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Saustin S. Dlamini of Box 21, Kwaluseni for a transfer of a Grocery's Licence to operate at Mangwaneni under the style "SUKU-MANI BAFATI". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Francecaa Mallard of Box 985, Mbabane for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Sedco Estate under the style "SMARTY PANTS". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Solid A.R.C. Swaziland Pty Ltd. for a grant of an Agent of a Firm's Licence to operate at Commercial Centre Johnstone Street Mbabane under the style "SOLID ARC". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Import and Export Revlo Enterprises Pty Ltd. for a grant of an Import and Export's Licence to operate in Swaziland under the style "REVLO". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 21st April, 1987 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing to the Licensing Officer as well as the applicant on or before the 17th April, 1987 not later than 4.00 p.m.

W.M. MAMBA
Licensing Officer Hhohho

P.O. Box 45,
MBABANE.

Y307 24.4.87

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: WILLIAM SCALE DU PONT E34/87

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 8th May, 1987 at 11.00 in the forenoon for the nomination of an executor/ executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI

Master of the High Court of Swaziland

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

Y308 24.4.87

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO: 740/83

In the matter between:

SWAZILAND COMMERCIAL BOARD

Plaintiff

and

AMORRIE MDABULI DLAMINI

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter by the above Honourable Court the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Manzini, at Manzini, at the main entrance to the Regional Secretary's Building at Manzini on Friday the 22nd day of May, 1987 at 10.00 a.m. The Property to be sold comprises of:

CERTAIN: Lot No. 164, situate in the Matsapa Town, District of Manzini, Swaziland

MEASURING: 1574 (One Thousand Five Hundred and Seventy Four) square metres.

AND

CERTAIN: Lot No. 165, situate in the Matsapa Town, District of Manzini, Swaziland.

MEASURING: 1807 (One Thousand Eight Hundred and Seven) square metres.

The Lots are situate in the Matsapa Industrial Area and the improvements thereon are:

- 1) Factory building with Cold-room built on either Lot No. 164 or Lot No. 165 with the other Lot undeveloped

The Conditions of Sale are available at the office of Wilson, Perry & Partners, 1st Floor, Shiselweni House, Allister Miller Street, Mbabane and at the office of the Registrar of the High Court, Mbabane and at the Deputy Sheriff of the District of Manzini, Manzini.

DATED at MBABANE on this 10th day of APRIL, 1987.

H.W. KELLY
Deputy Sheriff
MANZINI.

Y269 24.4.87

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO: 204/85

In the matter between:

SWAZILAND FOOD DISTRIBUTION CO. (PTY) LIMITED

Plaintiff

and

MANTOMBI HOLDINGS (PTY) LIMITED

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

(RULE 46 (8) (a) OF THE RULES OF COURT

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by public auction by the Deputy Sheriff for the District of Manzini on the 22nd day May 1987, at the main entrance to the Regional Secretary's Building at Manzini at 10.00 a.m. in the forenoon.

CERTAIN: Portion 1 of Farm 186 situate in the Manzini District.

MEASURING: 201,9707 hectare.

Portion 1 of Farm 186 is situate in the Malkerns Valley on the Bhunya road and on the way to Tibiyo Dairies about a Kilometre on the right on the road to Tibiyo Dairies.

The improvements consists of a House, Tractor Shed, Chicken Runs and Ploughed Lands.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff of Swaziland, High Court, Mbabane and at the Offices, of Wilson, Perry & Partners, 1st Floor, Shiselweni House, Allister Miller Street, Mbabane and at the Deputy Sheriff of the District of Manzini, MANZINI.

DATED AT MBABANE ON THIS 21st DAY OF APRIL, 1987.

**H.W. KELLY
DEPUTY SHERIFF
MANZINI.**

Y270 24.4.87

NOTICE

ESTATE LATE CECIL ROBERT HARRIS — E16/87

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within 30 (thirty) days from date of publication of this Notice.

**SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS
ATTORNEYS FOR EXECUTOR/TRIX
P.O. BOX A93,
SWAZI PLAZA
MBABANE.**

Y318 24.4.87

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER

Notice is hereby given that application has been made by Sonarep (Swaziland) (Pty) Limited for the grant of a Petrol and Oil Dealer's Licence under the style "ROYAL SWAZI SERVICE STATION" at Portion 98 of Farm No. 50, Ezulwini, and that such application will be heard in the Regional Offices, Mbabane at 10.00 a.m. on the 19th May, 1987.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned and the Applicant's Attorneys R.D. Friedlander and Company, P.O. Box A1, Swazi Plaza, Mbabane not later than 13th May, 1987.

Licensing Officer,
P.O. Box 45,
MBABANE.

Y317 24.4.87

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE No. 424/84

In the matter between

FRANCIS M. ZWANE

Plaintiff

and

SIMON KUNENE

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter by the above Honourable Court, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho, at Mbabane, outside the High Court at 10-00 a.m., on Wednesday, 13th May 1987. The property to be sold comprises of

CERTAIN: Erf. No. 369, situated in Piggs Peak Town.

MEASURING: 608 Square metres.

There are no improvements thereon, and the property is unfenced.

Conditions of sale are available for inspection at the office of the Sheriff of Swaziland, in the High Court Building, Mbabane, at the office of the Magistrate Court Pigg's Peak, or at the office for Attorney P.R. Dunseith, Lansdowne House, Post Street, P.O. Box 423, Mbabane.

H.A.F. LONG
DEPUTY SHERIFF
HHOHHO DISTRICT

Y319 24.4.87

S.G.G. NO. 514, FRIDAY, APRIL 24, 1987

263

NOTICE

ESTATE LATE: RUTH THELMA HOLMAN

ESTATE NO. E83/86

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication of this notice.

ROBINSON, BERTRAM & CO,
Attorneys for Executors/Testamentary
Executrix/Dative.

Mbabane House,
Lot 17 Allister Miller Street,
P.O. Box 24,
MBABANE.
Swaziland.

Y320 24.4.87